

国务院颁发《关于发展社队企业若干问题的规定》（试行草案）

本报讯 国务院最近颁发了《关于发展社队企业若干问题的规定》（试行草案），要求各省、市、自治区和国务院各部委、各直属机构立即研究试行。国务院在通知中指出：“在调整国民经济的过程中，对社队企业应统筹兼顾，合理安排。”

《关于发展社队企业若干问题的规定》（试行草案），全文共十八条，它指明了发展社队企业

的重大意义和发展方针、经营范围。对社队企业的内部制度和若干政策，诸如所有制、价格政策和奖售补贴、税收政策等等，也作出了原则规定。《规定》还强调：“各行各业必须把扶持社队企业的发展作为自己的一项重要任务，制订规划，提出措施，为社队企业的大发展作出贡献。”

国务院在通知中要求各省、市、自治区要根据《规定》提出的原则，制订具体实施办法。

同音乐工作者的谈话

（一九五六年八月二十四日）

毛泽东

代社会，就容易理解古代社会。这是倒行的，却要快些。

手工艺品的事情，请美学家请不到。对中国民间艺术看不起，这是个兴趣问题。应该逐步地引起他们的兴趣。可能一时说不通，要长期说服。

要反对教条主义。在政治上我们是吃过亏的。什么都学习俄国，当成教条，结果是大失败，把白区搞掉几乎百分之百，根据地和红军搞掉百分之九十，使革命的胜利推迟了好些年。这就是因为不从实际出发，从教条出发的原故。教条主义者没有把马克思列宁主义的基本原理同中国革命实际相结合。他们说中国革命是民主革命，但是又要革一切资产阶级的命。照那样办，就搞错了，那就不是民主革命，而是社会主义革命了。这个道理他们没有搞通。革命办法没有搞对，党内关系没有搞对，使革命遭到了很大的损失。必须反对教条主义，假使不反，革命就不能胜利。

对资产阶级，对知识分子的问题处理不好的话，对革命事业是不利的。对资产阶级的办法，中国就与苏联不同。中国的资产阶级和他们的知识分子，人数虽少，但是他们有近代文化，我们现在还是要团结他们。地主阶级也有文化，那是古老文化，不是近代文化。做几句旧诗，做几句桐城派的文章，今天用不着。拿工人农民来说，工人比较有文化，他们有技术，但还不能当工程师，比较资产阶级和知识分子就差。农民不能说没有文化，精耕细作，唱民歌、跳舞也是文化。但是他们大多数不识字，没有现代的文化技术，能用锄头、木犁，不能用拖拉机。资产阶级在近代文化、近代技术这些方面，比其他阶级要高，因此必须团结他们，并且把他们改造过来。资产阶级掌握的文化，有些是旧的、用不到的，但是许多东西用得到。音乐家中的许多人在思想上是属于资产阶级的。我们这些人过去也是这样。但是我们从那方面转过来了，他们为什么不能过来呢？事实上已经有许多人过来了。团结他们是有利于工人阶级的革命事业的。要团结他们，帮助他们改造，把他们化过来。在座的都是“西医”，是学西洋音乐的。要依靠你们。请吹鼓手来办音乐专门学校是不行的，这些事还是要靠你们办。

中国革命有中国的特点。苏联革命采取苏联当时的那种形式，有其不得不如此的原因。列宁也曾经想到过对资产阶级采取别的办法。②但是那个时候资产阶级不相信布尔什维克会胜利，所以我们反抗。无产阶级开始又没有军队，只有八万党员。我们的情况和苏联不同。中国不是帝国主义国家。我们打了二十多年仗，有军队，有二百万党员。中国的民族资产阶级也受帝国主义压迫。因此革命的表现形式不同。

表现形式应该有所不同，政治上如此，艺术上也如此。特别象中国这样大的国家，应该“标新立异”，但是，应该是为群众所欢迎的标新立异。为群众所欢迎的标新立异，越多越好，不要雷同。雷同就成为八股。过去有人搞八股文章，搞了五六百年。形式到处一样就不好。妇女的服装和男的一样，是不能持久的。在革命胜利以后的一个时期内，妇女不打扮，是标志一种风气的转变，表示革命，这是好的，但不能持久。还是要多样化为好。

民族形式可以掺杂一些外国东西。小说一定要写章回小说，就可以不必；但语言、写法，应该是中国的。鲁迅是民族化的。但是他还主张过硬译。我倒赞成理论书硬译，有个好处，准确。

要把根本道理讲清楚：基本原理，西洋的也要学。解剖刀一定要用中国式的，讲不通。就医学来说，要以西方的近代科学来研究中国的传统医学的规律，发展中国的新医学。音乐的基本原理各国是一样的，但运用起来不同，表现形式应该是各种各样的。比如写游记，我们就一起去游香山，游的地方虽然一样，但是每个人写出来的就不一样。

要把外国的好东西都学到。比如学医，细菌学、生物化学、解剖学、病理学，这些都要学。也要把中国的好东西都学到。要重视中国的东西，否则很多研究就没有对象了。中国历史上有好多东西没有传下来。唐明皇不会做皇帝，前半辈会做，后半辈不会做。他是懂艺术的，他是导演，也会打鼓，但是没有把东西传下来。还要靠你们。你们要是“西医”，但是要中国化，要学到一套以以后来研究中国的东西，把学的东西中国化。

学了外国的，就对中国的没有信心，那不好。但不是说不要学外国。

近代文化，外国比我们高，要承认这一点。艺术是不是这样呢？中国某一点上有独特之处，在另一点上外国比我们高明。小说，外国是后起之秀，我们落后了。鲁迅对于外国的东

实现社会主义革命的基本原则，各个国家都是相同的。但是在小的原则和基本原则的表现形式方面是有不同的。比如打仗的原理是一样的，都是攻、守、进、退、胜、败，但是在打法上，怎么攻，怎么守，各有不同，有很多的差别。抗美援朝，打到三八线双方顶住了，这种形式就是世界上少有的。革命的表现形式一定有许多样子。十月革命和中国革命，就有许多不同。苏联是由城市到乡村，我们是从乡村到城市。

艺术的基本原理有其共同性，但表现形式要多样化，要有民族形式和民族风格。一棵树的叶子，看上去是大体相同的，但仔细一看，每片叶子都有不同。有共性，也有个性，有相同的方面，也有相异的方面。这是自然法则，也是马克思主义的法则。作曲、唱歌、舞蹈都应该是这样。

说中国民族的东西没有规律，这是否定中国的东西，是不对的。中国的语言、音乐、绘画，都有它自己的规律。过去说中国画不好的，无非是没有把自己的东西研究透，以为必须用西洋的画法。当然也可以先学外国的东西再来搞中国的东西，但是中国的东西有它自己的规律。音乐可以采取外国的合理原则，也可以用外国乐器，但是总要有民族特色，要有自己的特殊风格，独树一帜。

艺术上“全盘西化”被接受的可能性很少，还是以中国艺术为基础，吸收一些外国的东西进行自己的创造为好。现在各种各样的东西都可以搞，听凭人选择。外国的许多东西都要去学，而且要学好，大家也可以见见世面。但是在中国艺术中硬搬西洋的东西，中国人就不欢迎。这和医学不同。西医的确可以替人治好病。剖肚子，割阑尾，吃阿斯匹灵，并没有什么民族形式。当归、大黄也不算民族形式。艺术有形式问题，有民族形式问题。艺术离不了人民的习惯、感情以至语言，离不了民族的历史发展。艺术的民族保守性比较强一些，甚至可以保持几千年。古代的艺术，后人还是喜欢它。

我们要熟悉外国的东西，读外国书。但是并不等于中国人要完全照外国办法办事，并不等于中国人写东西要象翻译的一样。中国人还是要以自己的东西为主。

我们当然提倡民族音乐。作为中国人，不提倡中国的民族音乐是不行的。但是军乐队总不能用唢呐、胡琴，这等于我们穿军装，还是穿现在这种样式的，总不能把那种胸前背后写着“勇”字的褂子穿起。民族化也不能那样化。根本是工具。当然工具好坏也有关系，但是如何使用工具才是根本的。外国乐器可以拿来用，但是作曲不能照抄外国。

地球上有一百七十亿人，如果唱一种曲子是不行的。无论东方西方，各民族都要有自己的东西。西方国家发展了资本主义，在历史上是起了作用的。但是现在世界的注意力正在逐渐转向东方，东方国家不发展自己的东西还行吗？

不中不西的东西也可以搞一点，只要有人欢迎。全盘西化，有人提倡过，但是行不通。马列主义的基本原理应该接受，不接受是没有道理的，也不利。第二国际曾经否定这些基本原理，但是被列宁驳倒了。中国也有过“第二国际”——江亢虎的社会党，①影响很小。马列主义的基本原理在实践中的表现形式，各国应有所不同。在中国，马列主义的基本原理要和中国的革命实际相结合。十月革命就是俄国革命的民族形式。社会主义的内容，民族的形式，在政治方面是如此，在艺术方面也是如此。西洋的一般音乐原理要和中国的实际相结合，这样就可以产生很丰富的表现形式。

中国的豆腐、豆芽菜、皮蛋、北京烤鸭是有特殊性的，别国比不上，可以国际化。穿衣服也是各国不同。印度人穿的衣服就和中国人不同，它是适合印度的环境的。中国人吃饭用筷子，西方人用刀叉。一定说用刀叉的高明、科学，用筷子的落后，就说不通。

历史总是要重视的。历史久，有好处也有坏处。美国历史短，也许有它的好处，负担轻，可以不计那么多东西。我们历史久，也有它的好处。把老传统丢掉，人家会说美国，要砍也砍不断，没有办法。但是要回顾那么久的历史，是有些麻烦的。

要向外国学习科学的原理。学了这些原理，要用来说明中国的东西。我们要西医学中医，道理也就是这样。自然科学、社会科学的一般道理都要学。水是怎么构成的，人是猿变的，世界各国都是相同的。艺术又怎么样呢？中国的音乐、舞蹈、绘画是有道理的，问题是讲不大出来，因为没有多研究。应该学外国的近代的東西，学了以后来研究中国的东西。如果先学了西医，先了解解剖学、药理学等等，再来研究中医、中药，是可以快一点把中国的东西搞好的。马克思讲过，首先研究近

西和中国的东西都懂，但他不轻视中国的。只在中医和京剧方面他的看法不大正确。中医医死了他的父亲。他对地方戏还是喜欢的。

孔子是教育家，也是音乐家，他把音乐列为六门课程中的第二门。③

我们接受外国的长处，会使我们自己的东西有一个跃进。中国的和外国的要有有机地结合，而不是套用外国的东西。学外国织帽子的方法，要织中国的帽子。外国有用的东西，都要学到，用来改进和发扬中国的东西，创造中国独特的新东西。搬要搬一些，但要以自己的东西为主。要《死魂灵》，也要《阿Q正传》。鲁迅翻译了《死魂灵》、《毁灭》等等，但是他的光彩主要不在这方面，是在创作。

中国的文化应该发展。外国的乐曲不会听，不会奏，是不好的。外国作品不翻译是错误的，象西太后反对“洋鬼子”是错误的。要向外国学习，学来创作中国的东西。

演些外国音乐，不要害怕。隋朝、唐朝的九部乐、十部乐，多数是西域音乐，还有高丽、印度来的外国音乐。④演外国音乐并没有使我们自己的音乐消亡了，我们的音乐继续在发展。外国音乐我们能消化它，吸收它的长处，就对我们有益。文化上对外国的东西一概排斥，或者全盘吸收，都是错误的。

应该越搞越中国化，而不是越搞越洋化。这样争论就可以统一了。要反对教条主义，反对保守主义，这两个东西对中国都是不利的。学外国不等于一切照搬。向古人学习是为了现在的活人，向外国人学习是为了今天的中国人。

中国的和外国的，两边都要学好。半瓶醋是不行的，要使两个半瓶醋变成两个一瓶醋。

这不是什么“中学为体，西学为用”。“学”是指基本原理，这是中外一致的，不应该分中西。

非驴非马也可以。骡子就是非驴非马。驴马结合是会改变形象的，不会完全不变。中国的面貌，无论是政治、经济、文化，都不应该是旧的，都应该改变，但中国的特点要保存。应该是在中国的基础上，吸取外国的东西。应该交配起来，有机地结合。

西洋的东西也是要变的。西洋的东西也不是什么都好，我们要拿它好的。我们应该在中国自己的基础上，批判地吸收西洋有用的成份。

吸收外国的东西，要把它改变，变成中国的。鲁迅的小说，既不同于外国的，也不同于中国古代的，它是中国现代的。

你们是学西洋的东西的，“西医”，是宝贝，要重视你们，依靠你们。不要学西洋的东西的人办事，是不对的。要承认他们学的东西是进步的，要承认近代西洋前进了一大步。要承认这一点，只说他们教条主义，不能服人。教条主义要整，但是要和风细雨地整。要重视他们，但是要说服他们重视民族的东西，不要全盘西化。应该学习外国的长处，来整理中国的，创造出中国自己的、有独特的民族风格的东西。这样道理才能讲通，也才不会丧失民族信心。

（一九五六年八月二十四日，毛泽东同志在同中国音乐家协会的负责同志会见时进行了谈话。这是当时参与这次会见的同志所作的记录。）

注 释：

①江亢虎（1883—1954），江西弋阳人，出身官僚世家。早年游历日本和欧洲，受第三国际机会主义的影响。1911年辛亥革命后，他从事政治投机，标榜社会主义，在上海创办中国社会党。1913年，该党被解散。1924年，他为了投靠北洋军阀，重新组织中国社会党。次年又改组为中国新社会民主党。1927年，当北伐战争节节胜利时，他不得不把他的党解散。抗日战争时期，他投身敌伪政府，堕落为汉奸。

②十月革命后，列宁曾考虑对资本家实行“赎买”的政策。例如他在一九一八年五月的《论“左派”幼稚性和小资产阶级性》一文中说：“我们现在能够而且应该做到把两种办法结合起来，就是说，一方面对不文明的资本家，即对那些既不肯接受‘国家资本主义’也不想实行任何妥协而继续以投机、收买贫民等方法来破坏苏维埃措施的资本家加以无情惩罚；另一方面与文明的资本家，即与那些肯接受‘国家资本主义’，能实施‘国家资本主义’，能聪明地连续地组织真正产品供应于百万人民的最大的企业而对无产阶级有益的资本家谋求妥协，或向他们实行赎买。”（《列宁全集》第二十七卷第319页）由于发生了国内战争，由于资本家阶级一般地站在反对苏维埃政权的立场上，列宁关于国家资本主义的这种设想没有能行得通。

③孔子的“六门课程”就是六艺：礼、乐、射、御、书、数。
④隋朝的九部乐是：清乐、西凉、龟兹、天竺、康国、疏勒、安国、高丽、礼毕（据《隋书》卷十五，音乐下）。唐朝十部乐是：燕乐、清商、西凉、天竺、高丽、龟兹、安国、疏勒、康国、高昌（据《新唐书》卷二十二，礼乐十一）。其中，龟兹、康国、安国、疏勒、高昌都属于西域，高丽是当时朝鲜的国名，天竺即印度。

体育与四化

楚辛

在新长征路上，人们提出和讨论了不少新问题，如吃饭问题、生活服务问题、生活习惯和生活方式等问题。然而，还有一个涉及每个人、涉及到下一代和整个民族的重要问题，却还没有引起人们足够的重视，这就是如何适应新长征的需要塑造人体的问题。

马克思曾经指出，社会生产包括两个方面，一个方面是生活资料和生产资料的生产，另一个方面是人类自身的生产。有人说，人的能力也是社会的一种“能源”。这种“能源”主要是人的德性、智力和体力。体育运动能增进人的健康，又有助于促进智力的发展，是保护和扩大人的“能源”的积极手段。正因为如此，从古希腊到现今世界上许多国家，都把体育作为增强国力、发展经济、振奋民族精神的重要物质力量和精神力量。体育运动已成为人类实践活动的一个重要方面，成为社会生活特别是现代生活不可缺少的重要组成部分。

我国解放初期，体育运动主要是为摘掉“东亚病夫”的帽子，改变中华民族在世界上的形象这个政治服务的。由于党的重视和社会主义制度的优越性，在生产力还比较低的情况下，我国体育事业仍获得蓬勃发展。随着经济的发展和全国人民在各个方面的努力，体育事业得到进一步发展。到文化大革命前，我国广大城乡各族人民踊跃参加各种体育活动，一百多次打破世界纪录，六千多次打破全国纪录，十

多次获得世界冠军，不少运动项目的成绩达到或接近世界先进水平。中国人过去那种柔弱、萎靡、愚昧的形象没有了！就是一些长期对我国抱有偏见的外国人，也不得不刮目相看，不禁发出“睡狮猛醒”的感叹。

在新长征中，体育主要是为促进四化，发展经济服务。科学技术是生产力，但如果没有人去运用和发展，就不能充分发挥其作用。生产设备和自然资源也是生产力，但如果没有人去掌握和开发，也不能物尽其用。因此，健康而且强壮的人，是发展生产的物质基础之一。可以说，能增强人的体质的体育运动也在创造着财富。虽然体育运动不是直接的生产活动，但它与生产活动的进行和劳动成果的创造，有内在的联系。人们参加体育活动需要占用一定的时间，但这正是为了赢得了更多的时间；需要花费一定的财力物力，但这正是为了获得更丰富的财富；需要消耗一定的体力，但这正是为了获得更充沛的体力。我们要建设一个经济强国，如果忽视了体育，忽视了人的健康，那么发展经济，提高劳动生产率就必然要受到影响。

要加速四化建设和从根本上增强整个中华民族的体质，就必须重视和加强人体塑造。所谓人体塑造，就是通过体育等手段，使我国广大人民身材高大，体态健美，钢筋铁骨，智力发达，能文善武，不致因身体衰弱，智力愚钝，成为社会的废品和负担。

而人体的塑造，需要多年的努力，非一朝一夕所能奏效。胎儿未生，就要注意母体和胎儿的健康；婴儿呱呱落地之后，就要考虑逐步地让他们进行适量的体育活动。特别是从幼儿园到小学、中学以至大学，更要加强对青少年进行系统的体育训练。日本为了增强民族的体质，在第二次世界大战结束不久，就开始推行优生法，在大学体育部开设生物进化论和人体遗传、变异、发育、发达的专门课程。近几年来，又在中学体育教科书中教授人体发展的科学方法。高中课本还开设体育、发达、遗传、优生学等。欧美许多国家都十分重视青少年的身体塑造。东德学校的体育课，在教学计划中仅次于德语和数学，排在第三，游泳则为必修课。芬兰六百五十所中学，十分之九起码有一座体操馆或健身房。这些都是值得我国借鉴的。

林彪、“四人帮”对体育的破坏是严重的，有相当一部分青少年的体质明显地下降了。这种后果至今还未消除。据一九七七年北京市几所中小学学生体格检查结果，发现各年龄组测得的身高、体重的平均值较一九六五年北京市同年齡的学生要高，但肺活量没有增大，有的年龄组甚至降低了，负荷运动后脉搏恢复率也降低了，呼吸系统的机能增长速度赶不上身体发育的速度。据一九七八年上半年统计材料，天津市某小学学生中，沙眼发病率占百分之五十八，有龋齿的占百分之五十三点六，脊柱弯曲的占

百分之三十，视力减退的占百分之三十四点四。这种状况不能不引起我们极大的重视。在新长征中，摆正体育在学校教育中的位置，这确是一个具有战略意义的重要问题。

要提高整个中华民族的体质，除了在学校加强对青少年的体育教育外，还要自觉地使体育纳入社会各行各业人们生活的轨道，加以积极领导、全面规划、合理安排，为群众参加体育活动创造各种有利条件。现在的问题不是我们抛开现实可能性而过分地企求体育运动的发展，而是在不少地方，不少单位，本来具备开展体育活动的一定条件而没有很好去开展。例如中小学一般要求的“两课、两操、两活动”（每周两节体育课；广播操和眼保健操；每周两次课外活动），平均每天活动一小时，达到“体育锻炼标准”；在工矿、企业、机关中开展工间操或工前、工后操，这些都是不难做到而且是行之有效的。但是，许多单位却还没有做到，或者开展起来后又又被迫取消了。在城市建设中，不少新建的居民区，例如北京前门三门十幢十层大楼，将有成千上万的人生活在那里，却没有在附近修建居民参加体育活动所需要的任何运动场地和设施。对此，广大群众是不满意的。我们要为群众性体育活动的开展和运动技术水平的提高广造舆论，宣传先进典型，批评轻视体育的陈旧观念，普及体育知识，使体育事业成为全党的事业，全民的事业。

体育是使我国人民青春常在的事业，是使我们的民族青春常在的事业，也是使我们的国家青春常在的事业。在党中央领导下，我国体育事业的前途将是无限美好的。

北京市召开高校三好学生先进集体表彰大会

在学习期间就要同人民心连心，努力把自己锻炼成为又红又专的人才，王震、方毅等出席并讲话。大会号召青年们心向四化，志在四方，

新华社北京九月七日电 今天下午，共青团北京市委、北京市高等教育局在人民大会堂召开北京市高等学校三好学生、先进集体表彰大会。参加大会的领导同志，向来自首都各高等院校和大学分校的二百六十五名思想品德好、学习好、身体好的三好学生和四十三个先进集体，颁发了奖品和奖状。大会号召青年们心向四化，志在四方，在学习期间就要同人民心连心，努力把自己锻炼成为建设四化的又红又专的人才。

王震、方毅副总理和有关部门负责人韩英、胡启立、周鹏程、刘仰峇、黄辛白、贾庭三、茅以升、刘祖春、成仿吾，出席了大会。北京市高等学校的负责人、教授王竹溪、胡传揆、蔡旭等，也参加了大会。

方毅、王震同志先后在大会上讲了话。

方毅副总理勉励大学生们说，要把教育事业真正搞好，除了老师、教授有不可推卸的责任外，你们也肩负着重任。党和人民对你们寄托了很大的希望。青年时代是最好的学习时代，也是出人才的时代，千万不要荒废了光阴，一定要刻苦努力，百折不挠地为我们强大的社会主义祖国实现四个现代化作出贡献。

王震副总理在讲话中要求首都的学生起模范带头作用，加强组织性、纪律性，克服无政府主义，清除极左流毒。他表示，相信经过广大师生的努力，一定可以把学校整顿好。

北京市委常委刘祖春讲话时特别强调青年学生要贯彻执行党中央的解放思想，开动机器，实事求是，团结一致向前看的方针，为实现四个现代化贡献青春。

会上，北京钢铁学院学生由文泉、清华大学学生林英志分别代表三好学生和先进集体发言。他们表示，一定不辜负党的信任，人民的期望，树立献身四化的崇高理想，努力攀登科学高峰。

参加今天大会的有北京市高等学校的学生、教师、职工共三千多人。



◇ 第四届全运会纪念章。
◇ 第四届全运会纪念币。
新华社发

第四届全运会筹备工作就绪

各路体育大军将从十日起陆续到京

据新华社北京九月八日电 新华社记者李贺普报道：第四届全国运动会筹备工作已就绪，各路体育大军将从十日起陆续到达北京。首都人民和大会工作人员，正以兴奋喜悦的心情迎接全国各地的体育健儿前来首都参加这次规模宏大的体育盛会。

第四届全运会于九月十五日至三十日举行。这次全运会来自各省、市、自治区（包括台湾省）和中国人民解放军的三十一个体育代表团，共进行三十四个项目的比赛，其中在北京进行决赛的有二十一个项目。进京参加比赛的运动员近四千人，连同各代表团随队教练员和大会的工作人员、裁判员、科研人员以及体育先进集体代表和先进个人等，总计九千多人。在上海、天津、长沙、太原、石家庄、保定、呼和浩特还分别进行十个项目的比赛。

这几天，在宣武门内大街二招待所门前，人来车往，川流不息。这里是全



第一、二、三届全国运动会简介

第一届全运会

第一届全运会于一九五九年九月十三日到十月十三日在北京举行，有各省、市、自治区和解放军二十九个单位、二十七个民族的一万零六百多名运动员参加。

开幕式上表演了大型团体操《全民同庆》。

这届全运会共进行了三十二个项目的比赛，表演项目有五项。

这届运动会期间，有七人四次打破四项世界纪录，六百六十六人八百四十四次打破和新创了一百零六项全国纪录。

第二届全运会

第二届全运会于一九六五年九月一日到九月二十八日在北京举行，有各省、市、自治区和解放军二十九个单位、二十八个民族的五千九百多名运动员参加。

开幕式上，表演了大型团体操《革命赞歌》。

这届全运会共进行了二十二个

运会组织委员会的所在地。竞赛部负责编排记录的同志，度过许多不眠之夜以后，已经编排出竞赛场地和竞赛日程，并赶在各代表团进京之前印出了各项竞赛的秩序册。奖给获得各项比赛前三名的运动员和代表队的金、银、铜奖章，也已分发给各竞赛委员会。

初秋的天气，天高气爽。走进首都体育馆比赛的大厅，寒气却扑面而来。这里的比赛场地已经改换成人造冰场。冰球和花样滑冰比赛将于八日在这里冰期进行。在这座大厅里还将举行篮球、排球的比赛。座落在东郊的北京工人体育场，北大门已经挂起了第四届全国运动会的标贴和会徽。比赛使用的红色塑胶跑道，平整干净。这里的塑胶跑道是今年上半年新铺设的。田径、游泳比赛用的现代化的电子计时器材，都已准备妥当。整个全运会期间使用的三十三场比赛场地和二十二个训练场地，分布北京全城，也都焕然一新。

参加这次全运会的九千多名运动员、教练员和其他工作人员将分别住在

项目的比赛，表演项目有一项。

这届运动会期间，有二十四人十次打破九项世界纪录，三百三十八人四百六十九次打破了一百三十项全国纪录。

第三届全运会

第三届全运会于一九五七年九月十二日到九月二十八日在北京举行，有包括台湾省代表团在内的各省、市、自治区和解放军三十一个代表团、三十一个民族的一万多名运动员参加。开幕式上，表演了大型团体操《红旗颂》。

这届全运会共进行了二十八个项目的比赛，还有少年儿童组的八项比赛，也有几项表演项目。

这届全运会期间，有一个队、四人六次打破三项世界纪录，二人二次平二项世界纪录，四十九人一百九十三人一百九十三次打破六十二项全国纪录。

（据新华社）



北京的二十四旅馆、饭店和招待所。这些单位都已做好了接待准备工作，特别强调要让运动员们吃好、休息好，以便保证他们精力充沛地参加比赛。

这两天晚上，北京东单和西单体育场灯火辉煌。负责篮球裁判工作的几十名裁判员正在这里进行实战练习，努力提高裁判水平。担任这届全运会的一千名裁判员，都是经过中华全国体育总会所属各协会技术考核挑选出来的，其中有国际裁判二十人、国家级裁判一百八十二人。

长征火炬接力”的火炬，现在已进入北境，将于十二日到达北京，十五日下午进入全运会开幕式会场——北京工人体育场。有一万七千多人参加排练的大型团体操——《新的长征》，最近传出阵阵掌声。届时是祖国的民族青春常在的事业，也是使我们的国家青春常在的事业。在党中央领导下，我国体育事业的前途将是无限美好的。

要以发展的观点处理生态平衡

——关于自然生态平衡问题与侯学煜同志商榷

新疆农垦总局 史 骥

我对侯学煜同志在《人民日报》发表的《对发展我国农业的一些意见》一文，有一点意见，提出来和侯学煜同志商榷。

侯学煜同志的文章在谈到发展农林牧副业必须符合生态规律时说：“总之，自然界的山、水、气候、田、土、动物、植物之间都是互相联系，互相制约的，形成一个生态系统。破坏了其中一个环节，就会发生一系列连锁反应。我们在发展农林牧副各业的时候，一定要根据生态规律，正确处理它们之间的互相联系。”

我认为，我们不能采取自然主义的态度来理解生态平衡。自然生态系统的平衡是相对的，动态的，不能把它看成是不变的。如果我们永远保持自然界的山、水、气候、田、土、动物、植物之间的生态平衡，那就等于说人类在自然界面前是无能为力的，无所作为了，还谈得上什么对自然界的认识、改造和农业的发展呢？我们就只能世代按照老祖宗的老办法来搞种植业和养殖业。这样又何年何月才能实现我国的农业现代化呢？

解放以来，我国人民战天斗地，在改造自然的斗争中取得了伟大的成绩。在这方面，我们有很多成功的经验，也有一些失败的教训。这些都需要给予科学的总结，从而更好地指导和鼓舞全国人民加快社会主义建设，增强实现四个现代化的信心。

解放初期，进驻新疆的中国人民解放军西北野战军第一兵团二、六两军广大指战员，执行了毛主席屯垦戍边的指示，在新疆英明地领导大规模开垦荒地，建设国营农场。三十年来，新疆的国营农场以转业官兵为骨干，接收了大量有志于边疆建设的知识

青年，在全疆各地开辟了新的绿洲，建立起二百个国营农场，耕地面积达到一千四百多万亩，占自治区总耕地面积的四分之一。生产了大量的粮食，饲养了牛、羊、猪等大量牲畜，不仅养活了军垦的二百多万职工和家属，而且还向国家上交了大量的农畜产品和工业品。准噶尔盆地的梭梭林虽然都被砍光了，但原来长着大片梭梭的荒无人烟的地区却建起了成片的国营农场，建立起有防护林带环绕的粮棉基地、瓜果之乡，耕地面积达三百万亩；野猪、黄羊绝迹了，却饲养了成群的猪、牛、羊。这种生态条件的改变有什么不好呢？侯学煜同志的文章提到要把被砍掉的梭梭林恢复起来，难道有这种必要吗？

对南疆塔克拉玛干大沙漠的改造也是如此。那里雨量的确很少，但有一条塔里木河流经那里。在河两岸，也就是塔克拉玛干大沙漠的边缘地带，有上千万亩地是近期可以开垦的，而且现在已经开垦了一百多万亩，成为我国宝贵的长绒棉生产基地之一。

对于新疆的电垦，我们敬爱的周总理、朱委员长以及老一辈无产阶级革命家董必武、贺龙、陈毅等同志都十分关心。一九六四年周总理、陈毅同志曾视察了准噶尔盆地的石河子垦区，看了那里的林带、条田，赞扬农场职工种的粮食和棉花，还和上海支边青



关于农业思想的讨论

年进行了亲切的谈话，勉励她（她）们在边疆安家、生根、开花、结果。

从全国农垦事业来说，海南岛和云南西双版纳的开发最近也引起了一些争论。从农业生产的布局来说，海南岛和西双版纳等是我国仅有的宜于种植橡胶、亚热带经济林木的地区。在这两个地区开垦一些杂木林，种植橡胶林是正确的。广东省在建国初期就建立了华南垦殖总局，从事橡胶林的种植工作，第一任总局局长是叶剑英同志担任的。种橡胶不仅它本身就是林木，而且还种了很多防护林，林木总面积不仅没有减少，而且还有增加。现在我国的橡胶已从无到有，年产几万吨干胶片，填补了空白，为我国社会主义建设作出了贡献。如果我们放着自己能种橡胶的土地不种，那就只能继续从国外进口了。

马克思和恩格斯在《共产党宣言》中谈到资产阶级在不到一百年的阶级统治中所创造的生产力，比过去一切时代创造的全部生产力还要多，比过去一切时代创造的全部生产力还要多，比过去一切时代创造的全部生产力还要多，比过去一切时代创造的全部生产力还要多。这就是说，生产力的发展，机器的采用，化学在工业和农业中的应用，轮船的行驶，铁路的通行，电报的使用，整个整个大陆的开辟，河川的通航，仿佛使用魔法从地下呼出来的人口的大数量人口，——过去哪一个世纪能够想到有这样的生产力潜伏在社会劳动里呢？”在人类历史的发展中，也是如此。新的平衡打破旧的平衡。国外的经验也是如此。美洲的开发已有二百多年，还不是打破原有的生态平衡了吗？加拿大农业的发展，开发西部草原起了很重大的作用。澳大利亚也是如此。资产阶级能够做到的，我们无产阶级也能够做到的，而且还要做得更好些。

总之，我认为，生态平衡是需要注意的，但是什么也不能动，什么都要恢复老样子。我们要以发展的观点来处理生态平衡。

毛主席永远活在人民心里



↑ 一九四九年十月一日，伟大领袖毛主席在天安门城楼上庄严宣告中华人民共和国成立。
新华社稿



↑ 毛主席在读书。(一九六一年)

吕厚民摄



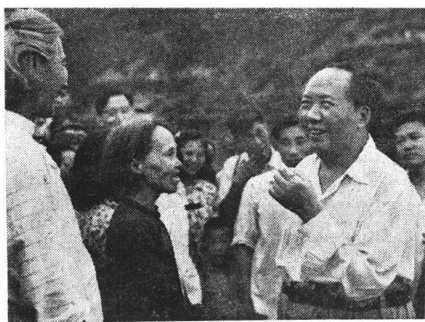
↑ 毛主席和各族青年在一起。(一九五七年)

新华社稿



↑ 毛主席视察南京无线电厂。(一九五六年)

新华社稿



↑ 毛主席在韶山同农民谈话。(一九五九年)

新华社记者摄



↑ 毛主席接见全国农业科学技术工作会议和全国医学科学会议代表时，和代表们亲切交谈。(一九六三年)

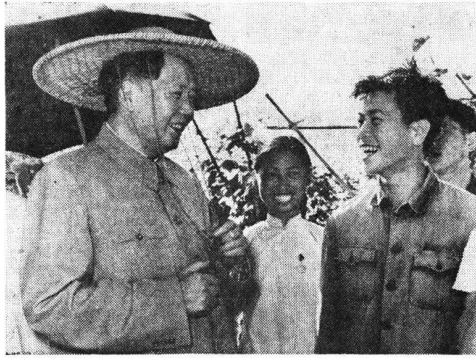
↑ 毛主席在东海舰队视察。(一九五三年)

新华社记者摄



↑ 毛主席接见中央戏剧学院表演系新疆学员。(一九六四年)

吕厚民摄



↑ 毛主席在广州市郊视察。(一九五八年)

新华社稿



↑ 毛主席在江西庐山。(一九六一年)

吕厚民摄

印度洋——海上交通的摇篮

晨 曦

浩瀚的印度洋象慈爱的母亲，以她丰润的乳汁哺育着身边四十多个国家的十二亿儿女。谁都知道，在她那七千五百万平方公里的“水晶宫”里，有多少有生命和无生命的宝藏呢？尽管今天是科学技术飞跃发展的时代，但科学之神也只是刚刚揭开印度洋的大门，这“水晶宫”内的一切依然是神秘的谜。难怪著名的美国海洋学家P·雷维尔慨叹说：人类对印度洋的了解还远不及对月球表面的了解。

然而，人类毕竟早就晓得，印度洋是古代文明的一个发祥地，也终于认识到，地中海应该而且必须把“世界航海摇篮”的光荣桂冠拱手让给印度洋。

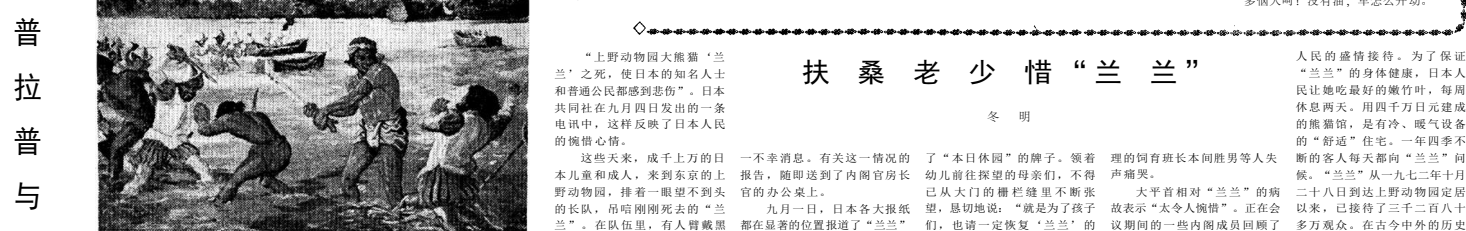
几年前，法国生物学家们在马达加斯加岛上发现了一具罕见的隆鸟骨骼化石，和普通的隆鸟一百八十一倍的隆鸟蛋化石。这虽然足以使考古学家们如获至宝，但真正令他们惊喜若狂的却是隆鸟腿上的小铜环，这青铜环上镌刻的花纹清晰可辨：“马达加斯加古代文明的见证！”——科学家们的大脑里立即闪出智慧火花。但是，科学的验证却表明，这布满花纹的铜环虽然属于五千年前的古代文明，但却不属于马达加斯加，而属于印度河谷地。在印度发现的五千年前的摩亨吉—达罗古城遗址中，科学家们找到了与隆鸟腿套环上一模一样的花纹。

隆鸟象鸵鸟似的，只会奔跑，不会飞翔。设想它在大洋中游泳，简直是笑话。那么，这铜环是怎样漂渡重洋，从印度漂到马达加斯加的呢？唯一正确的解释是，在远古时代印度洋上就有船舶航行。

在波斯湾西岸的巴林群岛，考古学家发现了五千年前的古庙、仓库等建筑遗址，还发现了属于八、九千年前石器时代的遗迹。这就是说，远在八、九千年前，人类文明就踏上了巴林群岛。但是，巴林群岛的远古文明却与波斯湾沿岸石器时代的文明迥然不同。巴林群岛上的文物、建筑形式、商贸标记，却与印度河谷的远古文明惊人地相似。此外，在南阿拉伯、甚至埃及的首都普菲瓦，都发掘出古印度器物。这表明，远在石器和铜器时代，印度就已经是印度洋和红色的航海国家了。

印度考古学家曾在洛塔尔（今孟买港）附近发现了世界上最早的港口。七千年前的洛塔尔港就有码头、货栈和长二万八千八百米、宽三十七米的船坞。洛塔尔的文物交换贸易的印记同巴林群岛、印度洋其他各地所发现的完全相似。根据巴比伦人的祖先苏美尔人四千五百年前留下的文字记载，曾提到来自麦路西国（中国佛经称天竺）即古印度的船舶。洛塔尔古城印度港口遗址的发现及其他大量考证表明，印度洋（而非地中海）是世界航海的摇篮。

拉普拉普与麦哲伦



李翼振 图 为菲律宾壁画。拉普拉普（右二）正率领马克坦岛上的人民，英勇反抗麦哲伦舰队（右一）的武装入侵。

由珊瑚礁形成的马克坦岛是菲律宾群岛的天然屏障。在菲律宾群岛的陷落下，我们驱车经过新建的现代化跨海大桥，来到了马克坦岛北岸一个具有历史意义的地方。那里，在滨海的椰林之间建了一座纪念碑，亭中有一块石座铜牌，负责保护文物的菲律宾历史委员会在铜牌的正面用英文镌刻着菲律宾民族英雄的语句：“拉普拉普。一五二一年四月二十七日，拉普拉普和他的战士们，在这里打退了西班牙入侵者，杀死了他们的首领——费迪南多·麦哲伦。由此，拉普拉普成为击退欧洲人侵略的第一个菲律宾人。”

碑的背面是这样记载着：“费迪南多·麦哲伦之死。一五二一年四月二十七日，费迪南多·麦哲伦死于此地。他是在与马克坦岛酋长拉普拉普的战士们交战中受到死亡的。菲律宾舰队的一艘船只——维多利号，在埃尔斯卡萨的指挥下，于一五二一年五月八日开往宿务港，并于五月二十二日九月六日返抵宿务港口停泊，第一次环球航就这样完成了。”

这篇简短的碑文勾起人们对历史的回忆。麦哲伦原籍葡萄牙，是世界上第一个进行环球航行的航海家。十六世纪初，他受葡萄牙国王，要为其开辟新航路，寻找东方殖民地。一五一九年八月，麦哲伦率五艘船只，二百三十六名水手，自西班牙港口出发，渡过大西洋，通过美洲南端的海峡，进入了那时欧洲人未曾探索过的另一片茫茫海洋——太平洋。水手们乘风破浪，继续远航，经过吃了老鼠、喝污水、船破人亡等艰难，一五二一年（明正统二十六年）三月终于在大洋西面看见了升起海洋的陆地，那就是后来被誉为“东方明珠”的菲律宾群岛的岛屿。四月七日，麦哲伦的船只驶进了宿务港，他发现这里是一个货物集散地，港湾内停泊着中国和阿拉伯人的帆船。

麦哲伦登岸后起天主教十字架，竟宣称整个群岛归西班牙所有。当地居民不懂他的意思，反而以客相待，供应大米、玉蜀黍和肉类。麦哲伦以为他们软弱可欺，野心膨胀。四月二十七日，麦哲伦带领西班牙水手向海峡对岸的马克坦岛侵犯。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯之敌拚死搏斗，把敌人打死打伤在沙滩上。头戴红巾的拉普拉普，怒目而视，双手举起大刀，向迎面而来的麦哲伦用力砍去，刀口落入了敌人的盾牌。骑士装扮的麦哲伦，由于挨了致命的一刀，面露痛苦，右手握着的利剑掉进海里。他身向前倒，即将跌倒在海水之中。

拉普拉普和部落人民的英勇作战，真正表现了菲律宾人民不可磨灭的民族精神。被迫的首领人甚至连麦哲伦的尸体也弃置不顾而开船逃遁。敌人得到了教训，久久不敢再来侵犯，菲律宾人民此后过了将近半个世纪的平安日子。

人民崇敬民族英雄。现在马克坦岛拉普拉普家乡的广场上，已经修建了一座拉普拉普全身塑像的纪念碑。我同很多慕名而来的游客一道，怀着崇敬的心情到那里瞻仰。

拉普拉普的全身塑像，树立在五百多米高的基座上。他身披战衣，右手握剑，左手持矛，注目前方，时刻准备于来犯之敌以迎头痛击的英姿，栩栩如生。

拉普拉普是个传奇式的人物。四百五十多年来，他的英勇事迹在菲律宾人民中广为传颂，深受敬仰。据说，拉普拉普出身于渔民之家。“拉普拉普”本是一种鱼类的名称。这种海鱼倒很狡猾，不易捕捉。在海岛以捕鱼为业的拉普拉普的父母，看来就是这样的渔民称呼他们的爱子为拉普拉普。

访问结束离开的时候，已是远离的舟中传来了悦耳的琴声。原来，岛上男女老幼的古代们，拉普拉普的逝世同他们民族的人民一样，热爱劳动，热爱生活，热爱自己国土的山山水水。

拉普拉普酋长和部落人民，守卫自己的土地，顽强抵抗，把入侵之敌赶下海去。就在这个纪念亭的主墙上，菲律宾的美术家们，把引为自豪的本土民族英勇抗击外来侵略的战斗场面，描绘成壁画，画中情

景激动人心。远处，隔着海峡是群山环抱的宿务港，西班牙的大型战船在海中抛锚。入侵的西班牙水兵从海边的浅水中登陆而上，企图登岸。拉普拉普的战士们一个个赤膊，手持大刀或长矛，从椰林和礁石之间突然跃出，迎上前去，与来犯